

CA Clarity™ PPM

Notas da Versão – On Demand

Release 13.2.00



A presente documentação, que inclui os sistemas de ajuda incorporados e os materiais distribuídos eletronicamente (doravante denominada Documentação), destina-se apenas a fins informativos e está sujeita a alterações ou revogação por parte da CA a qualquer momento.

A Documentação não pode ser copiada, transferida, reproduzida, divulgada, modificada ou duplicada, no todo ou em parte, sem o prévio consentimento por escrito da CA. A presente Documentação contém informações confidenciais e de propriedade da CA, não podendo ser divulgadas ou usadas para quaisquer outros fins que não aqueles permitidos por (i) um outro contrato celebrado entre o cliente e a CA que rege o uso do software da CA ao qual a Documentação está relacionada; ou (ii) um outro contrato de confidencialidade celebrado entre o cliente e a CA.

Não obstante o supracitado, se o Cliente for um usuário licenciado do(s) produto(s) de software constante(s) na Documentação, é permitido que ele imprima ou, de outro modo, disponibilize uma quantidade razoável de cópias da Documentação para uso interno seu e de seus funcionários referente ao software em questão, contanto que todos os avisos de direitos autorais e legendas da CA estejam presentes em cada cópia reproduzida.

O direito à impressão ou, de outro modo, à disponibilidade de cópias da Documentação está limitado ao período em que a licença aplicável ao referido software permanecer em pleno vigor e efeito. Em caso de término da licença, por qualquer motivo, fica o usuário responsável por garantir à CA, por escrito, que todas as cópias, parciais ou integrais, da Documentação sejam devolvidas à CA ou destruídas.

NA MEDIDA EM QUE PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, A CA FORNECE ESTA DOCUMENTAÇÃO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", SEM NENHUM TIPO DE GARANTIA, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM OU NÃO VIOLAÇÃO. EM NENHUMA OCASIÃO, A CA SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O USUÁRIO OU TERCEIROS POR QUAISQUER PERDAS OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, RESULTANTES DO USO DA DOCUMENTAÇÃO, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, LUCROS CESSANTES, PERDA DE INVESTIMENTO, INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS, FUNDO DE COMÉRCIO OU PERDA DE DADOS, MESMO QUE A CA TENHA SIDO EXPRESSAMENTE ADVERTIDA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS PERDAS E DANOS.

O uso de qualquer produto de software mencionado na Documentação é regido pelo contrato de licença aplicável, sendo que tal contrato de licença não é modificado de nenhum modo pelos termos deste aviso.

O fabricante desta Documentação é a CA.

Fornecida com "Direitos restritos". O uso, duplicação ou divulgação pelo governo dos Estados Unidos está sujeita às restrições descritas no FAR, seções 12.212, 52.227-14 e 52.227-19(c)(1) - (2) e DFARS, seção 252.227-7014(b)(3), conforme aplicável, ou sucessores.

Copyright © 2013 CA. Todos os direitos reservados. Todas as marcas comerciais, nomes de marcas, marcas de serviço e logotipos aqui mencionados pertencem às suas respectivas empresas.

Entrar em contato com o Suporte técnico

Para assistência técnica online e uma lista completa dos locais, principais horários de atendimento e números de telefone, entre em contato com o Suporte técnico pelo endereço <http://www.ca.com/worldwide>.

Índice

Capítulo 1: Bem-vindo ao CA Clarity PPM	7
O que este documento abrange.....	7
Treinamento.....	7
Suporte internacional.....	8
Correções publicadas	8
Problemas conhecidos e defeitos resolvidos	9
Problemas conhecidos	9
Defeitos resolvidos.....	9
Defeitos do Java Runtime Environment.....	9
Compatibilidades de complementos.....	9
Capítulo 2: Funcionalidades novas e aprimoradas	11
Novas funcionalidades	11
Portlet Visão geral da capacidade	12
Gerenciador de tempo do celular	12
Novo recurso Agrupar por para gráficos	13
Funcionalidades aprimoradas	13
Novo recurso de portfólio	14
Capital e despesas operacionais	14
Atualizar investimentos criados antes da Release 13.2 para exibir o capital e as despesas operacionais	18
Recurso ORG configurável.....	19
Recurso de recálculo automático no Conector do MSP (Microsoft Project)	19
Melhorias de usabilidade	20
Administrador de limite de linhas para consultas NSQL	21
Utilitário Checkinstall com scripts adicionais	21
Capítulo 3: Documentação	23
Exibir a biblioteca da CA Technologies	23
Onde encontrar a documentação	23
Como exibir e pesquisar PDFs	24
Alterações na documentação.....	24
Capítulo 4: Compatibilidades	25
Clientes.....	25
Histórico de alterações.....	27

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.2.00	27
Alterações no CA Clarity PPM Release 13.1.00	28
Alterações no CA Clarity PPM Service Pack 13.0.01.....	28
Alterações no CA Clarity PPM Release 13.0.00	29
Capítulo 5: Recursos de acessibilidade	31
Aprimoramentos do produto	31
Exibição	31
Som	32
Teclado.....	32
Mouse	33
Configurar acessibilidade para um usuário	34
Atalhos de teclado.....	34
Atalhos de teclado para recursos básicos	34
Atalhos de teclado para ações do CA Clarity PPM	35
Atalhos de teclado para listas	36
Apêndice A: Marcas registradas de terceiros	39

Capítulo 1: Bem-vindo ao CA Clarity PPM

Bem-vindo ao CA Clarity PPM Release 13.2.

Esta seção contém os seguintes tópicos:

- [O que este documento abrange](#) (na página 7)
- [Treinamento](#) (na página 7)
- [Supporte internacional](#) (na página 8)
- [Correções publicadas](#) (na página 8)
- [Problemas conhecidos e defeitos resolvidos](#) (na página 9)
- [Compatibilidades de complementos](#) (na página 9)

O que este documento abrange

Este documento fornece informações sobre recursos avançados, documentação e requisitos de sistema para o CA Clarity PPM. Esta release oferece uma biblioteca da CA Technologies, que pode ser acessada a partir do produto. Para obter mais informações sobre a biblioteca e a documentação do produto, consulte [Visualizar a biblioteca da CA Technologies](#) (na página 23).

Observação: no momento da publicação, o produto oferece suporte aos sistemas operacionais e software de terceiros listados neste documento. As Notas da Versão mais atuais podem ser encontradas no Supporte da CA, em <http://ca.com/support>.

Treinamento

Para treinamento de usuários, a CA Technologies oferece a solução CA Productivity Accelerator (CA PA). É possível usar essa solução para criar materiais de educação personalizados e simulações e avaliações práticas. Os materiais de educação personalizados são usados em treinamento de sala de aula e simulações on-line. Os usuários podem acessar as simulações e avaliações práticas no link Aprender, na barra de ferramentas do Usuário, ou no LMS (learning management system - sistema de gerenciamento de aprendizagem). O CA PA fornece módulos de conteúdo padrão que podem ser carregados em seu editor do CA PA e modificados para refletir sua configuração do CA Clarity PPM. Também é possível integrar os processos e procedimentos da organização na solução CA PA.

O CA Education oferece essas soluções de treinamento. Para saber mais sobre as ofertas de treinamento e sobre o CA PA, consulte o site do CA Education <http://ca.com/education>.

Suporte internacional

Um produto internacionalizado é um produto em inglês, executado corretamente em versões do idioma local do sistema operacional e dos produtos de terceiros exigidos, e que oferece suporte aos dados do idioma local para entrada e saída. Produtos internacionalizados também oferecem suporte à capacidade de especificar convenções de data, hora, moeda e formatos de número do idioma local.

Um produto traduzido (às vezes chamado de produto localizado) é um produto internacionalizado que inclui suporte ao idioma local na interface de usuário do produto, na ajuda online e em outras documentações, bem como às configurações padrão de data, hora, moeda e formatos de número do idioma local.

O produto está totalmente localizado e oferece suporte a mais de 100 configurações regionais de formatação de data, hora e número. A interface do usuário está disponível nos seguintes idiomas:

- Português do Brasil
- Tcheco
- Dinamarquês
- Holandês
- Inglês
- Finlandês
- Francês
- Alemão
- Húngaro
- Italiano
- Japonês
- Norueguês
- Polonês
- Russo
- Chinês simplificado
- Espanhol
- Sueco
- Chinês tradicional
- Turco

As versões localizadas de alguns arquivos da ajuda online e dos guias do CA Clarity PPM estão disponíveis dentro de 90 dias após a disponibilidade geral do produto.

As versões mais recentes da documentação do produto localizado estão disponíveis no [Suporte da CA](#).

Correções publicadas

Recomendamos que você consulte a matriz de certificação do produto e as soluções e patches que fornecem suporte técnico em <http://ca.com/support>. É possível consultar as soluções e patches e qualquer outra correção publicada dos pré-requisitos necessários à release do produto.

Problemas conhecidos e defeitos resolvidos

Problemas conhecidos

Para obter informações sobre os problemas conhecidos, efetue logon no [Suporte online da CA](#) e pesquisa usando a palavra-chave *clarity13open*. Todos os artigos relacionados e problemas conhecidos são exibidos.

Observação: para encontrar os problemas conhecidos relacionados à instalação e aos novos recursos do produto, consulte o capítulo "Instalação e atualização" no *Guia de Atualização e Impacto de Mudanças*.

Defeitos resolvidos

Para obter informações sobre os defeitos resolvidos, consulte a [página Defeitos resolvidos](#) no Supporte online da CA.

Defeitos do Java Runtime Environment

O JRE (Java Runtime Environment) é atualizado frequentemente com correções de problemas de segurança, incluindo problemas desconhecidos no momento em que o CA Clarity PPM foi lançado. Para garantir que você tem as correções mais recentes, recomendamos que baixe a versão mais recente 7 JDK.

Compatibilidades de complementos

A seção a seguir descreve informações importantes sobre a atualização de complementos instalados, aceleradores e conectores para a Release 13.2.

- Se você estiver atualizando a partir da Versão 13.0 ou Release 13.1 para a Release 13.2, os seguintes complementos serão atualizados, se implantados:
 - Acelerador do PMO
 - Pacote de soluções do Clarity (CSP)
 - Acelerador para desenvolvimento de novos produtos (NPD)
 - Conector para Microsoft SharePoint
 - Gerente de relacionamentos de negócios (BRM)
 - CA Clarity Agile
- Se você estiver atualizando a partir de qualquer versão anterior à Versão da 13.0 para a Release 13.2, todos os complementos serão atualizados.

A tabela a seguir mostra as releases do acelerador e do conector que são instaladas com uma Release 13.2.

Acelerador ou conector	Versão atualizada
Acelerador do PMO	3.2.0
Pacote de soluções do Clarity (CSP)	3.2.0
Earned Value Manager	2.0.1
Acelerador para PRINCE2	2.0.1
Acelerador para o PMBOK	2.0.1
Acelerador para Desenvolvimento de Novos Produtos	2.0.2
Acelerador do BRM	3.0.2
Conector para CA Unicenter Service Desk e CA Software Change Manager™ para distribuídos	2.0.1
Conector para Microsoft SharePoint	2.0.2
Service Connect	2.0.0
Conector para o Catalyst	3.3.0
CA Clarity Agile	Primavera de 2013

Capítulo 2: Funcionalidades novas e aprimoradas

Esta seção contém os seguintes tópicos:

- [Novas funcionalidades](#) (na página 11)
- [Funcionalidades aprimoradas](#) (na página 13)

Novas funcionalidades

Esta release inclui os seguintes novos recursos:

- [Portlet Visão geral da capacidade](#) (na página 12)
- [Gerenciamento de tempo do celular](#) (na página 12)
- [Novo recurso Agrupar por para gráficos](#) (na página 13)

Para todos os novos recursos e aprimoramentos no OWB, consulte as *Notas da Versão do OWB*.

Portlet Visão geral da capacidade

O portlet Visão geral da capacidade oferece um resumo de alto nível da capacidade, da demanda, da capacidade restante e as horas reais fornecidas por uma determinada unidade na organização a partir de uma exibição hierárquica de ORG do recurso. Esta página fornece informações de uma forma agregada e detalhada usando portlets. É possível exibir as informações agregadas sobre o portlet Visão geral da capacidade e as informações detalhadas nos seguintes portlets detalhados:

- **Portlet Visão geral da alocação da equipe**

Exibe os recursos da unidade de ORG selecionada, a função principal deles e sua alocação durante os mesmos períodos de tempo que aparecem na página Visão geral de planejamento da capacidade.

- **Portlet Funções não preenchidas**

Exibe as solicitações de função não preenchida para a unidade de ORG, os investimentos que estão solicitando as funções e as informações de alocação para solicitações de função.

- **Portlet Demanda de investimentos**

Exibe os investimentos que estão associados à unidade ORG, o gerente do investimento, as datas de início e término do investimento e a alocação de recursos da ORG selecionado.

Observação: para obter mais informações sobre o portlet Visão geral da capacidade, consulte o *Guia do Usuário de Gestão de Recursos*.

Gerenciador de tempo do celular

O Gerenciador de tempo do celular do CA Clarity PPM permite enviar e aprovar planilhas de horas a partir de um smartphone. O recurso Gerenciador de tempo do celular permite executar as seguintes tarefas:

- Enviar planilhas de horas

- Preencher itens da planilha de horas do período da planilha de horas anterior.
- Retornar uma planilha de horas que foi enviada anteriormente.

- Aprovar planilhas de horas

- Concluir aprovações ou devoluções de planilhas de horas em massa.
- Enviar um lembrete para os recursos que não tiverem enviado suas planilhas de horas.
- Usar as notificações padrão da planilha de horas.
- Concluir aprovações de planilhas de horas ad-hoc e itens de ação.

Novo recurso Agrupar por para gráficos

O recurso Agrupar por permite que os designers gráficos configurem os resultados do gráfico que só seriam possíveis usando os provedores de dados da consulta NSQL. Este recurso permite que você estreite conjunto de resultados em gráfico com base em um atributo que agrupa os resultados para proporcionar uma melhor exibição. O recurso de agrupamento está disponível para provedores de dados de objetos e provedores de dados do sistema de portfólio.

Por exemplo, para um gráfico de colunas que mostra os Custos planejados por projeto, a legibilidade do gráfico depende do número de projetos. Mostrar 500 projetos junto ao eixo X ou Y não fornece um gráfico legível que escala a quantidade de dados disponível. Se você agrupar os dados do gráfico de colunas por ORG, o conjunto de resultados do gráfico será menor e mais legível.

Funcionalidades aprimoradas

Esta release inclui aprimoramentos nos seguintes recursos:

- [Novo recurso de portfólio](#) (na página 14)
- [Capital e despesas operacionais](#) (na página 14)
- [Atualizar investimentos criados antes da Release 13.2 para exibir o capital e as despesas operacionais](#) (na página 17)
- [Recurso ORG configurável](#) (na página 19)
- [Recurso de recálculo automático no Conector do MSP \(Microsoft Project\)](#) (na página 19)
- [Melhorias de usabilidade](#) (na página 20)
- [Administrador de limite de linhas para consultas NSQL](#) (na página 21)
- [Utilitário Checkinstall com scripts adicionais](#) (na página 21)

Novo recurso de portfólio

O recurso de portfólio anterior foi removido e é substituído por um novo recurso de gerenciamento de portfólios. Se sua página inicial era uma página ou guia do portfólio anterior, sua página inicial não estará mais no produto. Nessa situação, a sua página inicial na Release 13.2 será revertida para a página inicial padrão do sistema.

Os portlets do recurso de portfólio anterior foram excluídos, mas as páginas que continham os portlets permanecem. As páginas foram retidas a fim de acomodar os clientes que personalizaram as páginas adicionando outros portlets válidos. As páginas sem portlets personalizados ainda ficam visíveis, mas estão em branco.

A funcionalidade do portfólio desta versão foi reescrita. Aqui estão alguns dos principais destaques desse recurso:

- Planejar portfólios por tipos de custo (tipos Capital ou Despesa operacional).
- Planejar restrições (custo ou recurso) por período específico.
- Criar regras de classificação de investimento de portfólio.
- Classificar investimentos manualmente.
- Arraste e solte os recursos para datas de início e de término do investimento e classificações de investimento.
- A adição de uma rotina de sincronização para sincronizar informações sobre investimentos com portfólios manualmente ou em intervalos de tempo especificados. Os portfólios com base em portlets coletam, com mais eficiência, informações do portfólio a partir de uma área central.
- Criado um novo dataprovider de portfólio com uma convenção de nomenclatura consistente.
- Uma rotina alinhada para cada portfólio que você pode configurar para atualizar as informações de investimento de portfólio em intervalos definidos pelo usuário ou em uma base manual.

Capital e despesas operacionais

É possível mostrar os custos operacionais e de capital separadamente na página Orçamento simples e em um plano financeiro detalhado. É possível inserir as informações de custo das seguintes maneiras:

- Para uma estimativa de alto nível, digite os valores para essas despesas diretamente na página de orçamento do investimento.
- Para obter uma exibição mais detalhada das informações de tipo de custo, configure um plano financeiro do investimento que colete as despesas operacionais e de capital. É possível coletar informações de custo detalhadas de tarefas ou de alocação da equipe.

A tabela a seguir mostra as alterações desse novo recurso.

Novos atributos adicionados	Página ou área	Objeto	Valor padrão	Comportamento da interface do usuário	Abrir gateway XML	Segurança
Tipo de custo	Propriedades financeiras do investimento	projfinproper ties npiofinancial properties	Operacionais	O atributo é necessário na página de propriedades financeiras do investimento. Na Release 13.2, o atributo está visível na exibição de propriedades financeiras, mesmo se a exibição estiver personalizada.	O atributo não é obrigatório no XOG. Ele é adicionado como parte das propriedades gerais do investimento.	

Novos atributos adicionados	Página ou área	Objeto	Valor padrão	Comportamento da interface do usuário	Abrir gateway XML	Segurança
Tipo de custo	Tarefa	tarefa	Nenhum	Na Release 13.2, o atributo não está visível, por padrão. Ele deve ser configurado para ser exibido.	O atributo é adicionado como parte da tarefa no XOG de investimento.	Esse atributo será editável somente se os direitos de acesso financeiro forem concedidos. Embora seja possível editar este atributo no Open Workbench e no Microsoft Project, você deve ter direitos de acesso financeiro para salvar as edições no CA Clarity PPM.
Percentual de capitalização	Equipe	equipe	Nenhum	O atributo não está visível, por padrão. Ele deve ser configurado para ser exibido.	O atributo é adicionado como parte da equipe no XOG de investimento.	Esse atributo será editável somente se os direitos de acesso financeiro forem concedidos.

Novos atributos adicionados	Página ou área	Objeto	Valor padrão	Comportamento da interface do usuário	Abrir gateway XML	Segurança
Custo de capital planejado	Orçamento simples	finanças	N/D	Os atributos não são visíveis por padrão. Eles devem ser configurados para serem exibidos.	Os campos a seguir não são partes do XOG: % de capital planejado % de operação planejada % de capital orçamentário % operacional orçamentário Os campos restantes serão adicionados com as propriedades gerais do investimento.	
Custo operacional planejado					Os seguintes campos existentes se tornam somente leitura: Total do custo planejado Custo total do orçamento	
Custo de capital orçamentário						
Custo operacional orçamentário						
% de capital planejado						
% de operação planejada						
% de capital orçamentário						
% operacional orçamentário						

Atualizar investimentos criados antes da Release 13.2 para exibir o capital e as despesas operacionais

Após a atualização dessa release, é possível atualizar os investimentos que foram criados antes da Release 13.2 para mostrar as despesas operacionais e de capital. Atualizar os investimentos é opcional e depende da necessidade de seu negócio. Atualize apenas se você desejar exibir as despesas operacionais e de capital separadamente em planos financeiros.

As seguintes rotinas automatizam a tarefa de adicionar o tipo de custos de capital e operacionais para investimentos:

Ativar capitalização

Essa rotina define o atributo Tipo de custo para Operacionais ou Capital nos investimentos, tarefas e transações que você selecionou para a atualização. Você seleciona e mapeia os códigos de cobrança do investimento para o tipo de custo operacional ou tipo de custo de capital. Quando a rotina é executada, o tipo de custo mapeado para o código de encargo é aplicado ao investimento e suas tarefas e transações. Essa rotina também atualiza a porcentagem de capitalização nos registros de equipe do investimento, se você digitar um valor de percentual de capitalização nos parâmetros da rotina.

Copiar o código de encargo do plano de custo do registro com o tipo de custo

Esta rotina cria uma cópia de um plano de investimento de registro e adiciona o tipo de custo à lista de atributos de agrupamento existentes. Para tornar um investimento elegível para esta rotina, é necessário executar a rotina *Ativar capitalização* com êxito no investimento primeiro.

Se você não executar as rotinas, verá os seguintes resultados:

- Todos os investimentos existentes possuem um tipo de custos operacionais.
- Todos os registros na tabela PPA_WIP possuem um tipo de custos operacionais.

Ação de atualização: (opcional) execute as rotinas na ordem que estão listadas para atualizar os investimentos que foram criados antes da Release 13.2.

Se você estiver processando investimentos com grandes quantidades de dados, limite o número de investimentos para a execução de rotina. Quando todos os investimentos foram processados com sucesso para mostrar as despesas operacionais e de capital, recomendamos desativar as rotinas.

Observação: para obter mais informações sobre as rotinas, consulte o *Guia de Administração*.

Recurso ORG configurável

A partir desta release, é possível configurar uma ORG como qualquer atributo do CA Clarity PPM. Ao associar um objeto a uma ORG, um atributo é criado para a ORG. O objeto associado será exibido como um hyperlink na seção Objetos associados na página Propriedades de ORG. Clique no hyperlink para visualizar o atributo que é criado na página Atributo de objeto. Nessa página, é possível definir o valor padrão e tornar o campo da ORG somente leitura.

Antes desta release, quando você executava a ação Restaurar padrão, a exibição que era criada durante a instalação seria restaurada. A partir desta release, quando você executar a ação Restaurar padrão no objeto, a seção ORG é movida de volta para a subpágina Propriedades gerais com todos os atributos ORG na coluna Selecionada.

A partir dessa release, é possível configurar, mover ou excluir um seção ORG como qualquer seção existente. Ao associar um objeto a um ORG pela primeira vez, uma seção ORG é criada com o atributo ORG em *Criar exibição* e *Editar exibição* do objeto.

Para obter mais informações sobre as rotinas, consulte o *Guia de Administração*.

Recurso de recálculo automático no Conector do MSP (Microsoft Project)

No MSP (Microsoft Project), todo o projeto é recalculado depois de ter sido aberto no CA Clarity PPM apenas se o Modo de cálculo da programação estiver definido como Ativado.

Nas releases anteriores, quando você exportava um projeto do CA Clarity PPM para o MSP, os campos Data de término e Dependência eram alterados. Esses campos são recalculados e atualizados para algumas tarefas. A atualização ocorre mesmo que o Modo de cálculo esteja definido como Manual no MSP.

A partir desta release, é possível exportar um projeto do CA Clarity PPM para o MSP sem atualizar os campos Data de término e Data de dependência. Para evitar que esses campos sejam atualizados, execute as seguintes tarefas:

- Defina o Modo de cálculo da programação para Desativado no MSP.
- Defina o Padrão de carregamento de todas as tarefas em um projeto para Uniforme no CA Clarity PPM.

É possível atualizar a data de término de uma tarefa atribuída a um recurso com uma data de término anterior à data de término da tarefa. A tabela a seguir ilustra como as datas de término de uma tarefa são atualizadas em tais casos.

Data de rescisão do recurso	Atualizar para a data de conclusão da tarefa
Antes da data de início da tarefa	A data de conclusão da tarefa é definida como a data de início da tarefa. A tarefa é alterada para uma tarefa de marco.
Após a data de início da tarefa, mas antes da data de conclusão da tarefa	A data de conclusão da tarefa é definida como a data de rescisão do recurso.
Em ambos os casos, a data de término de uma tarefa é definida de acordo com a data de rescisão do recurso.	

Melhorias de usabilidade

Essa release inclui as seguintes melhorias na usabilidade:

- **Novos atalhos do teclado para ajudar a navegar facilmente nas grades e lista do Clarity.**

Ação	Combinação de teclas
Mover para o final de uma linha	■ Ctrl+seta para a direita
Observação: caso a ação seja em uma linha TSV, repita a combinação de teclas para deixar a seção TSV.	
Mover para o início de uma linha	■ Ctrl+seta para a esquerda
Página para cima ou para baixo	■ Ctrl+Alt+seta para cima ■ Ctrl+Alt+seta para baixo
Mover para a parte superior ou inferior de uma lista	■ Ctrl+seta para cima ■ Ctrl+seta para baixo
Observação: se a ação estiver na seção TSV de uma lista, repita a combinação de teclas para deixar a seção TSV.	
■ Novos atalhos de teclado para as grades TSV (Time Scale Value – Valor na Escala de Tempo)	

Ação	Combinação de teclas
Selecionar uma linha TSV	■ Shift+Ctrl+seta para a direita
Selecionar uma coluna TSV	■ Shift+Ctrl+seta para baixo

Ação	Combinação de teclas
Selecionar uma única célula para a esquerda ou para direita da célula atual	<ul style="list-style-type: none"> ■ Shift+seta para a direita ■ Shift+seta para a esquerda
Selecionar uma única linha acima ou abaixo da célula atual	<ul style="list-style-type: none"> ■ Shift+seta para cima ■ Shift+seta para baixo
Copiar uma célula TSV	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ctrl+c
Colar uma célula TSV	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ctrl+v
Recortar uma célula TSV	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ctrl+x
Desfazer uma operação de recortar, copiar ou colar	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ctrl+z

- **Edições preservadas para quando você rolar pelos períodos de TSV**

É possível editar os valores na escala de tempo e rolar para diferentes períodos na grade. As edições efetuadas serão preservadas mesmo que rolem fora da tela. As edições persistem até que você as salve ou descarte sem salvar.

Administrador de limite de linhas para consultas NSQL

O Governador de limite de linhas para consultas NSQL restringe o número das linhas que são processadas. Isso reduz a chance de uma consulta NSQL com muitos recursos do servidor. Para obter mais informações dos cenários sobre como e quando o governador de limite de linhas é aplicado, consulte o *Guia de Atualização e Impacto de Mudanças*.

Utilitário Checkinstall com scripts adicionais

A partir desta release, o utilitário de checkinstall do CA Clarity PPM que é chamado durante a instalação e atualização possui scripts adicionais para executar as seguintes ações:

- Verificar as personalizações do banco de dados e a versão correta do banco de dados.
- Solicitar nome, endereço de email e confirmação da revisão do *Guia de Instalação* e *Guia de Atualização e Impacto de Mudanças*.
- Chame o utilitário de pós-atualização para verificar o êxito na conclusão do processo de atualização, verificando a presença de registros de pós-atualização na tabela cmn_install_history.

Capítulo 3: Documentação

Esta seção contém os seguintes tópicos:

[Exibir a biblioteca da CA Technologies](#) (na página 23)
[Alterações na documentação](#) (na página 24)

Exibir a biblioteca da CA Technologies

A biblioteca da CA Technologies disponível na página Documentação do Suporte online da CA fornece o conjunto de documentação do produto em formato HTML e em formato PDF compatível com a Seção 508. É possível exibir a biblioteca da CA Technologies online a partir do Suporte online da CA ou fazer download e exibir a biblioteca localmente em seu computador.

A biblioteca de ajuda da CA Technologies é instalada automaticamente com o produto e fornece o conjunto de documentação em formato HTML. É possível acessar a biblioteca de ajuda clicando no link Ajuda do produto.

Para extrair o arquivo ZIP e visualizar a biblioteca da CA Technologies

1. Use um produto de arquivamento, como o WinZip.
2. Extraia o conteúdo para uma pasta local.
3. Clique duas vezes no arquivo Bookshelf.html, na pasta Bookshelf.

A biblioteca da CA Technologies abre e você pode usá-la para exibir e pesquisar a documentação do produto.

Onde encontrar a documentação

É possível acessar a documentação do produto nos seguintes locais:

- Clique no link Ajuda do produto.
- O diretório Docs na mídia de instalação.
- Suporte técnico em <http://ca.com/support>.

Como exibir e pesquisar PDFs

Para exibir os arquivos PDF, você deverá baixar e instalar o Adobe Reader da página da Adobe, caso ainda não o tenha instalado em seu computador.

Se você abrir um arquivo PDF no Adobe Reader na biblioteca da CA Technologies e pesquisar o arquivo PDF individual, verá as ocorrências individuais do termo de pesquisa.

Alterações na documentação

A documentação do CA Clarity PPM foi aprimorada para ajudá-lo a localizar as informações mais rápido. As alterações na documentação incluem as seguintes melhorias:

- A documentação do produto, que não requer um logon no Suporte online da CA, também está disponível por meio de mecanismos de pesquisa de terceiros, como o Google.
- O *Guia do Usuário de Gerenciamento de Portfólio* não está mais incluído no conjunto da documentação. Os cenários de portfólio que estão disponíveis na biblioteca (seção de informações da release e anúncios) descrevem a nova forma de gerenciar seus portfólios.

Capítulo 4: Compatibilidades

Este apêndice contém informações sobre o ambiente operacional desta versão, que também estão disponíveis no link de Compatibilidades no site support.ca.com.

Alguns dos produtos listados neste apêndice não são fornecidos com o CA Clarity PPM e devem ser comprados. Para obter informações sobre o software que está incluído com o CA Clarity PPM, consulte Produtos incluídos com CA Clarity PPM. Consulte o contrato de licenciamento para obter mais informações.

Clientes

A tabela a seguir mostra o software suportado para computadores cliente que acessam o CA Clarity PPM.

	Microsoft Windows	Apple Mac OS	Desktop Linux
Sistema operacional	<ul style="list-style-type: none">■ Microsoft Windows XP Professional SP3 ou superior■ Microsoft Windows 7 SP1 de 32 e 64 bits, todas as edições■ Microsoft Windows 8 de 32 e 64 bits	<ul style="list-style-type: none">■ Mac OS X: release 10.8.2 ou nível de patch superior	<ul style="list-style-type: none">■ Qualquer fornecedor ou versão com suporte para os navegadores listados na seção Navegador web.
Navegador Web	<ul style="list-style-type: none">■ Microsoft Internet Explorer 10.0 e nível de patch superior (Microsoft Windows somente) 8■ Internet Explorer 9.0 e nível de patch superior■ Internet Explorer 8.0 e nível de patch superior■ Firefox 19.0.2 e nível de release superior ²⁾■ Firefox ESR 17.0.4 e nível de release superior ²⁾■ Google Chrome 25.0.1364.172m e nível de release superior ²⁾	<ul style="list-style-type: none">■ Safari 6.0.2 e nível de patch superior■ Firefox 19.0.2 e nível de release superior ²⁾	<ul style="list-style-type: none">■ Firefox 19.0.2 e nível de release superior ²⁾

	Microsoft Windows	Apple Mac OS	Desktop Linux
Client Applications¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> ■ Microsoft Excel 2007-2013 de 32 bits, todas as edições ou Microsoft Excel 2003 com pacote de compatibilidade do 2007 ■ Microsoft Excel 2010-2013 de 64 bits, todas as edições ■ Microsoft PowerPoint 2007-2010 de 32 bits, todas as edições ■ Microsoft PowerPoint 2010-2013 de 64 bits, todas as edições ■ Microsoft Project 2007-2013 de 32 bits, todas as edições^{3), 3a)} ■ Microsoft Project 2010-2013 de 64 bits, todas as edições^{3b)} ■ 7 Java Runtime Environment: 1.7 ou nível de patch superior⁴⁾ ■ Adobe Flash Player 10 ou superior⁵⁾ ■ Acrobat Reader 7.0 ou superior⁶⁾ ■ CA Open Workbench 2.1 ■ Crystal Reports 2008 Designer Client SP5⁷⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Microsoft Office Excel 2011 ■ <i>Não há suporte para o Microsoft Project</i> ■ Adobe Flash Player 10 ou superior⁵⁾ ■ Mac OS Preview PDF Viewer⁶⁾ ■ <i>Não há suporte para o Open Workbench</i> ■ <i>Não há suporte para o Crystal Reports Designer</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Não há suporte para a exportação do Excel</i> ■ <i>Não há suporte para o Microsoft Project</i> ■ Adobe Flash Player 10 ou superior⁵⁾ ■ Acrobat Reader 7.0 ou superior⁶⁾ ■ <i>Não há suporte para o Open Workbench</i> ■ <i>Não há suporte para o Crystal Reports Designer</i>
SOAP de terceiros Kits de ferramentas de integração	<ul style="list-style-type: none"> ■ Microsoft Visual Studio 2005 (.NET Framework 2.0) ■ Apache AXIS 1.4 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apache AXIS 1.4 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apache AXIS 1.4

Observações:

- ¹⁾ Não há suporte para o uso simultâneo de várias versões de software de terceiros, uma vez que isso pode provocar problemas de falta de sincronia e de compatibilidade. A CA Technologies oferece suporte apenas a versões de software de terceiros que são suportadas pelo fornecedor.

- ²⁾ Novas releases do Firefox e Chrome podem ser suportadas com o teste mínimo após serem lançadas. Os navegadores como o Firefox e Chrome dão atualizados com frequência. As releases serão atualizadas conforme necessário.
- ³⁾ O suporte do Microsoft Project 2007 será interrompido no CA Clarity PPM release 13.3.
 - ^{3a)} Instale o JRE x86 para x86 Microsoft Project.
 - ^{3b)} Instale o JRE x64 para x64 Microsoft Project.
- ⁴⁾ Para o Open Workbench, é necessária a interface do Microsoft Project do CA Clarity PPM e Cliente XOG.
- ⁵⁾ Para exibição de painéis Xcelcius.
- ⁶⁾ Para exibição da documentação do produto e relatórios offline.
- ⁷⁾ Necessário apenas para desenvolvimento de relatórios personalizados.

Histórico de alterações

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.2.00

Componente	Descrição
Sistemas operacionais móveis¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> ■ Suporte adicionado para o Apple iOS 6.0 e superior. ■ Suporte adicionado para o Google Android 4.0 (Ice Cream Sandwich) e superior.
Navegador do cliente	<p>Observação: a CA Technologies oferece suporte apenas a versões do navegador com suporte de seus fornecedores terceirizados associados.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Suporte adicionado para o Firefox 19.0.2. ■ Suporte adicionado para o Firefox ESR 17.0.4. ■ Interrompido o suporte para o Firefox ESR 10.0.5. ■ Suporte adicionado para o Microsoft Internet Explorer 10 (Windows 8 somente). ■ Suporte adicionado para o Chrome 25.0.1364.172m. ■ Suporte adicionado para o Apple Safari 6.0.2 (no Mac OS X 10.8.2 ou superior).
Aplicativos cliente	<ul style="list-style-type: none"> ■ Suporte adicionado para o Microsoft Project 2010-2013 de 32 bits e 64 bits, todas as edições. ■ Suporte adicionado para o Microsoft Excel 2010-2013 de 64 bits, todas as edições. ■ Suporte adicionado para o Microsoft PowerPoint 2010-2013 de 64 bits, todas as edições. ■ Suporte adicionado para o CA Open Workbench 2.1. ■ Interrompido o suporte para o CA Open Workbench 2.0.

Observações:

- ¹⁾Esse suporte é somente para o aplicativo Clarity Mobile Time Management.

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.1.00

Componente	Descrição
Navegador do cliente	<p>Observação: a CA Technologies oferece suporte apenas a versões do navegador com suporte de seus fornecedores terceirizados associados.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Suporte adicionado para o Firefox ESR 10.0.5 e nível de release superior.■ Suporte adicionado para Firefox 13.0 e nível de release superior.■ Encerramento de suporte para Firefox 3.5.■ Encerramento de suporte para Firefox 8.0.■ Suporte adicionado para o Chrome v18.0.1.25.152m e nível de release superior.
Aplicativos cliente	<ul style="list-style-type: none">■ Suporte adicionado para Xcelsius Designer 2008 Service Pack 5.■ Encerramento de suporte para Xcelsius Designer 2008 Service Pack 3.■ Suporte adicionado para Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 5.■ Encerramento de suporte para Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 3.

Alterações no CA Clarity PPM Service Pack 13.0.01

Componente	Descrição
Navegador do cliente	<ul style="list-style-type: none">■ Suporte adicionado para Firefox 10.0.■ Encerramento de suporte para Firefox 8.0.■ Suporte adicionado para Firefox 3.6.■ Encerramento de suporte para Firefox 3.5.

Alterações no CA Clarity PPM Release 13.0.00

Componente	Descrição
Navegador do cliente	<ul style="list-style-type: none">■ Suporte adicionado para IE 9.0.■ Suporte para IE6 e IE7 removido.■ Suporte adicionado para Firefox 8.0.■ Suporte adicionado para Safari 5.1.1.
Aplicativos cliente	<ul style="list-style-type: none">■ Suporte para Microsoft Project 2000, 2002 e 2003 removido.■ Suporte definido para o Crystal Reports Designer 2008 como SP3 ou superior (em vez de qualquer service pack).
SharePoint Server	<ul style="list-style-type: none">■ Suporte adicionado para SharePoint Server 2010.■ Suporte para SharePoint Server 2007 removido.

Capítulo 5: Recursos de acessibilidade

Aprimoramentos do produto

A CA Technologies está comprometida em garantir que todos os clientes possam usar com êxito seus produtos e a documentação de suporte para realizar tarefas de negócios. Ativa o modo de acessibilidade para otimizar o contraste na interface de usuário e fornece um leitor de telas para os usuários que precisarem de assistência.

Os recursos de acessibilidade do CA Clarity PPM são melhores quando usados com o navegador Mozilla Firefox 13 e o leitor de telas JAWS (Job Access With Speech).

O CA Clarity PPM herda aprimoramentos de acessibilidade em ambientes com base em Windows e Macintosh nas seguintes áreas:

- Exibição
- Som
- Teclado
- Mouse

Observação: as informações nos tópicos a seguir se aplicam a aplicativos do Windows e do Macintosh. Aplicativos Java são executados em muitos sistemas operacionais host, sendo que alguns já possuem tecnologias assistenciais disponíveis para eles. Para que essas tecnologias assistenciais existentes forneçam acesso a programas escritos em JPL, é preciso uma ponte entre elas em seus ambientes nativos e o suporte à acessibilidade Java, disponível na Java VM (Máquina Virtual Java). Essa ponte tem uma extremidade na Java VM e a outra nos sistemas operacionais nativos, por isso o funcionamento será ligeiramente diferente em cada plataforma. A Oracle está desenvolvendo as extremidades JPL e Win32 dessa ponte.

Exibição

Para aumentar a visibilidade da tela do computador, é possível ajustar as seguintes opções:

Estilo de fonte, cor e tamanho dos itens

Permite escolher a cor da fonte, o tamanho e outras combinações visuais.

Resolução da tela

Permite alterar a contagem de pixels para ampliar objetos na tela.

Largura e taxa de intermitência do cursor

Permite que você facilite a localização do cursor ou minimize sua intermitência.

Tamanho do ícone

Permite deixar os ícones maiores para melhorar a visibilidade ou menores para aumentar o espaço de tela.

Esquemas de contraste alto

Permite selecionar combinações de cores que são mais fáceis de visualizar.

Som

Use som como alternativa visual ou para tornar os sons do computador mais fáceis de ouvir ou de distinguir, ajustando as seguintes opções:

Volume

Permite aumentar ou baixar o som do computador.

Conversão de texto em fala

Permite ouvir opções de comando e texto lidos em voz alta.

Avisos

Permite exibir avisos visuais.

Avisos

Oferece dicas visuais ou sonoras quando os recursos de acessibilidade são ativados ou desativados.

Esquemas

Permite associar sons do computador com eventos específicos do sistema.

Legendas

Permite exibir legendas para fala e sons.

Teclado

É possível fazer os seguintes ajustes no teclado:

Taxa de repetição

Permite definir a velocidade em que um caractere se repete quando a tecla é pressionada.

Tons

Permite ouvir tons ao pressionar certas teclas.

Teclas de aderência

Permite que os usuários que digitam com uma mão ou um dedo escolham layouts alternativos de teclado.

Mouse

É possível usar as seguintes opções para tornar o mouse mais rápido e fácil de usar:

Velocidade de clique

Permite escolher a velocidade do clique do botão do mouse para fazer uma seleção.

Bloqueio de clique

Permite destacar ou arrastar itens sem ter de manter o botão do mouse pressionado.

Reverter a ação

Permite reverter as funções controladas pelas teclas esquerda e direita do mouse.

Taxa de intermitência

Permite escolher a velocidade com que o cursor pisca ou se ele deve piscar.

Opções do ponteiro

Permitem que você:

- Oculte o ponteiro enquanto digita
- Mostre o local do ponteiro
- Defina a velocidade com que o ponteiro se move na tela
- Escolha o tamanho e cor do cursor para melhor visibilidade
- Mova o ponteiro para um local padrão em uma caixa de diálogo

Configurar acessibilidade para um usuário

Use estas etapas para configurar a acessibilidade para um usuário.

Siga estas etapas:

1. Abra Administração e, em Organização e acesso, clique em recursos.
2. Clique no nome do recurso.
A página Propriedades é exibida.
3. Marque as caixas de seleção de acessibilidade apropriadas:

IU otimizado do leitor de telas

Determina se a interface do usuário está otimizada para que um leitor de tela possa reconhecer os recursos. Marque essa caixa de seleção para usuários portadores de deficiências visuais que estejam usando um leitor de telas.

Padrão: desmarcado

Modo de cor de contraste alto

Determina se um tema específico da IU é usado para auxiliar usuários daltônicos. Se selecionado, o usuário vê o tema de IU de contraste alto.

Padrão: desmarcado

4. Salve as alterações.
5. (Opcional) Se você tiver selecionado a IU otimizada do leitor de telas, verifique se o software do leitor de telas está em execução no computador do usuário.
6. Se o usuário estiver conectado ao CA Clarity PPM, instrua-o a efetuar logoff e logon novamente.

Atalhos de teclado

Atalhos de teclado para recursos básicos

A tabela a seguir mostra os atalhos de teclado para recursos básicos disponíveis em todas as páginas do CA Clarity PPM.

Funcionalidade	Combinação de teclas
Menu Início	Ctrl+Alt+h
Menu Administração	Ctrl+Alt+a
Menu Favoritos	Ctrl+Alt+f

Funcionalidade	Combinação de teclas
Voltar	Ctrl+Alt+b ou Alt+Seta para a esquerda
Página inicial	Ctrl+Alt+Home
Atualizar	Ctrl+Alt+F5
Pesquisar	Ctrl+Alt+s
Histórico	Ctrl+Alt+v
Ajuda	F1

Atalhos de teclado para ações do CA Clarity PPM

A tabela a seguir mostra os atalhos de teclado para ações nas páginas do CA Clarity PPM.

Ação	Combinação de teclas	Combinação de teclas de acessibilidade alternativa
Ativar um editor de campo (por exemplo, um seletor de data)	Enter	Alt+Enter
Fechar um pop-up	Esc	Shift+Esc
Abrir o menu de uma guia	Enter	Alt+Enter
Mover para a esquerda, para a direita, para cima ou para baixo no menu	Seta para a esquerda Seta para a direita Seta para cima Seta para baixo	Alt+Seta para cima Alt+Seta para baixo Alt+Seta para cima Alt+Seta para baixo
Selecionar um item de menu realçado.	Enter	Alt+Enter
Abrir um link em uma página de lista	Ctrl+Enter	
Marcar ou desmarcar uma caixa de seleção Observação: o foco deve estar na caixa de seleção.	Barra de espaço	
Expandir uma lista hierárquica Observação: o foco deve estar no sinal + na lista hierárquica.	Barra de espaço	

Atalhos de teclado para listas

A tabela a seguir mostra os atalhos de teclado para listas.

Ação	Modo	Combinação de teclas
Alternar entre o modo de edição e o modo de exibição em uma lista	Exibição, Edição	Enter
Mover de uma célula para outra em uma lista (grade)	Exibição	Seta para a esquerda Seta para a direita Seta para cima Seta para baixo
Mover para áreas diferentes em uma lista: ícones de portlet, cabeçalhos de coluna, corpo da lista, botões	Exibição	Tab (avançar) Shift+Tab (voltar)
Alternar para o modo de exibição	Editar	Esc ou Enter
Mover para a esquerda ou para a direita em uma célula	Editar	Seta para a esquerda Seta para a direita
Mover de uma célula editável para a outra	Editar	Tab (avançar) Shift+Tab (voltar)
Mover para o final de uma linha	Editar	Ctrl+seta para a direita
Observação: caso a ação seja em uma linha TSV, repita a combinação de teclas para deixar a seção TSV.		
Mover para o início de uma linha	Editar	Ctrl+seta para a esquerda
Página para cima ou para baixo	Exibição, Edição	Ctrl+Alt+seta para cima Ctrl+Alt+seta para baixo
Mover para a parte superior ou inferior de uma lista	Exibição, Edição	Ctrl+seta para cima Ctrl+seta para baixo
Observação: caso a ação seja em uma célula TSV, repita a combinação de teclas para deixar a seção TSV.		
Abrir uma lista suspensa ou um seletor de data	Editar	Enter
Mover pelos itens de seleção em uma lista suspensa	Editar	Seta para cima Seta para baixo
Selecionar um valor realçado em uma lista suspensa ou um seletor de data	Editar	Enter
Realçar uma data em um seletor de data	Editar	Seta para baixo

Ação	Modo	Combinação de teclas
Adicionar uma nova linha em uma longa área de texto	Editar	Ctrl+Enter

Apêndice A: Marcas registradas de terceiros

As informações sobre licenças de utilitários e software de terceiros usados pelo CA Clarity PPM estão disponíveis na pasta \Bookshelf Files\TPSA da biblioteca da CA Technologies.

É possível abrir as informações sobre licenças na biblioteca da CA Technologies. Clique no link Exibir TXT ao lado de Notificações sobre terceiros.